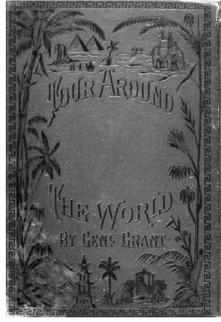




President Grant passing through the rotunda of the Capitol to take the oath of office.

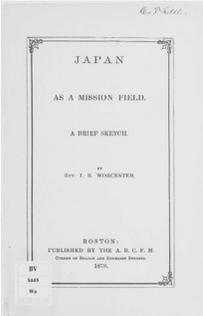
就任宣誓を行うためにアメリカ合衆国連邦議会議事堂の円形大広間を通るグラント大統領



[Back cover]

[裏表紙]

1879



Japan as a mission field : a brief sketch

Worcester, I. R.

伝道地日本：略述

ウースター, I. R.

00292894



Japan. Stations of the A.B.C.F.M. underlined.

日本[地図]. 下線はアメリカン・ボードのステーション[伝道拠点]

1879



L'art ancien à l'Exposition de 1878

Gonse, L.

1878年の博覧会 [パリ万国博覧会] における古代美術

ゴンス, L.

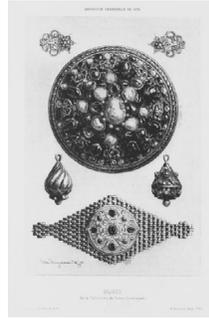
00275014



Tête de page d'après une frise d'ornement du tombeau de Mausole.
マウソロスの墓の帯状装飾に基づく章頭飾り



Statue de femme, terre cuite antique.
女性像、古代の素焼の焼物



Bijoux de la Collection du Prince Czartoryski.
チャルトリスキ公コレクションの寶石



Scarabée, emblème égyptien.
スカラベ[コガネムシ]、エジプトの象徴



Persée de Benvenuto Cellini.
ベンヴェヌート・チェリーニによるペルセウス像



Vautour, emblème égyptien.
ハゲワシ、エジプトの象徴



La reine Tai (XVIIe siècle avant J.-C.), en lettre.
王妃タイ(紀元前16世紀), 文字で



Mariette-bey, membre de l'Institut de France.
マリエット・ベイ, フランス学士院会員



Pavillon égyptien, dans les jardins du Trocadéro.
トロカデロ庭園内のエジプトのパビリオン



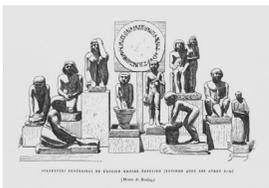
Souvenir du Caire arabe.
アラブカイロの思い出



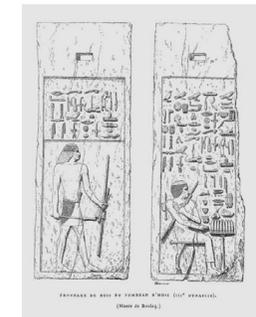
Ornement courant, peint sur la façade du pavillon égyptien.
エジプトのパビリオンの正面に描かれたつなぎ文様



Ra-Em-Ke.
ラ・エム・ケ[村長像]



Statuettes funéraires de l'ancien empire égyptien.
古代エジプト王国の埋葬の小像



Panneaux de bois du tombeau d'Hosi (IIIe dynastie).
ホシ[ヘスイラー]の墓の木製パネル(第3王朝)



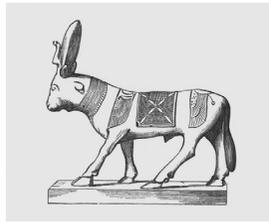
Barque sacrée portant la déesse Sacht dans un tabernacle.
祠の中の女神サクトを運ぶ聖舟



Vases sacrés en argent (XXVIe dynastie).
銀製の聖器(第26王朝)



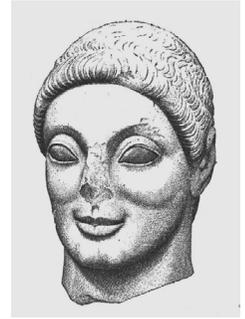
Le dieu Nefer Toun.
ネフェルテム神



Le Taureau Apis.
聖牛アピス



Funérailles, plaque estampée
en terre cuite.
葬儀, テラコッタに型取りさ
れたプレート



Tête d'athlète en marbre.
大理石製の競技者の頭部



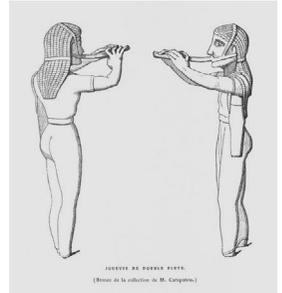
Médailles grecques.
ギリシアのメダル



Vase de Théra.
テラ島の壺



Personnage vêtu du costume
royal.
王の衣装を着けた人物



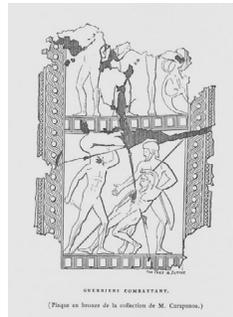
Joueuse de double flute.
複管の笛[アウロス]の演奏者



Satyre dansant (vu de face).
踊るサテュロス(正面から)



Satyre dansant (vu de profil).
踊るサテュロス(側面から)



Guerriers combattant.
戦っている戦士



Hercule tirant de l'arc.
弓を引くヘラクレス



Coré.
コレー[少女像]



Plaque en bronze repoussé.
打出し細工を施した青銅板



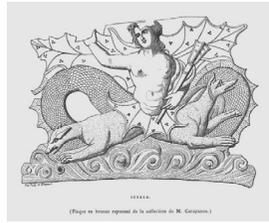
Dispute du trépied.
鼎争い



Aphrodite.
アフロディテ



Guerrier.
戦士



Scylla.
スキュラ



Combat de Pollux et de Lyncée.
ポルクスとリンケウスの戦い



Femme jouant avec l'Amour.
キューピットと遊ぶ女性



Esclave.
奴隸



Jongleuse.
軽業師



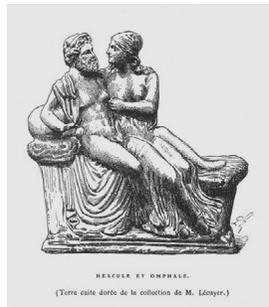
Femme assise.
座っている女性



Bacchante.
バッカイ [バッカスの信女]



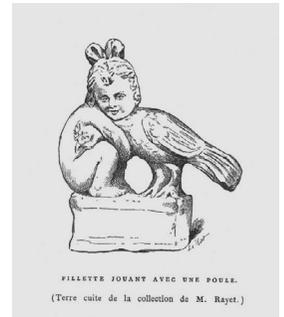
Aphrodite Anadyomène.
海から生まれたアフロディテ



Hercule et Omphale.
ヘラクレスとオムパレ



Marchand forain.
露天商人



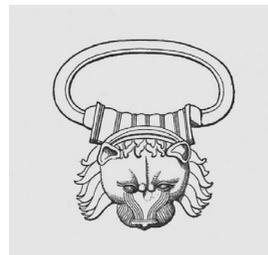
Fillette jouant avec une poule.
雌鶏と遊ぶ少女



Femme rattachant sa coiffure.
髪を結っている女性



Miroir gréco-italien.
ギリシア・イタリア
[ギリシア・ローマ]の鏡



Anse de vase en cul-de-lamp.
持ち送りの器の取っ手



Lettre B empruntée à un
manuscrit carolingien.
カロリング朝の写本から
引用した大文字B



Anse de vase en bronze.
青銅の器の取っ手



Statuette d'Annecy.
アヌシーで発見された小像



Personnage féminin de la tragédie antique.
古代の悲劇の女性登場人物



Cerf archaïque.
アルカイック[様式]の鹿



Figure de Jupiter trouvée au Vieil-Evreux.
旧エヴレーで発見された
ジュピター像



Médaille de Postume.
ポストゥムスのメダル



Medailles de Victorin.
ウイクトリヌスのメダル



Victoire en bronze du VIe siècle.
6世紀の勝利の女神青銅像



Armure de gladiateur.
剣闘士の甲冑



Bracelet en or repoussé (IVe siècle).
打出し細工を施した金の腕輪
(4世紀)



Fibule d'Aulnay.
オーネイで発見された留め金



Tête de lion en bronze, en cul-de-lampe.
青銅製のライオンの頭部, 持ち送り



Tête de page : Bas-relief en marbre de 1508
ページ冒頭装飾[章頭飾り]:
1508年の大理石製浅浮彫



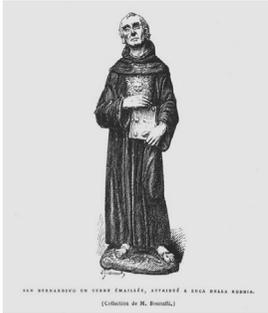
Lampe en bronze du XVe siècle.
15世紀の青銅製のランプ



Gattamelata, statue.
ガットメラータ, 騎馬像



Madone en émail blanc, avec encadrement de bois doré.
金をきせた木製額縁付き白七宝
の聖母像



San Bernardino en terre émaillée.
施釉した陶器の聖バルナル
ディーノ像



Saint Sébastien.
聖セバスティアヌス像



Figure d'enfant.
子どもの像



Figure d'enfant.
子どもの像



La Vierge et l'Enfant Jésus.
聖母とその子イエス[聖母子像]



Buste de Dietsalvi Neroni (1464).
ディエティサルヴィ・ネロニ
の胸像(1464年)



Béatrix d'Aragon, marbre du
XVe siècle.
アラゴンのベアトリクス[ベア
トリーチェ], 15世紀の大理石像



Bas-relief en marbre (école
milanaise du XVe siècle).
大理石製浅浮彫(15世紀の
ミラノ派)



Orphée et Eurydice.
オルフェウスとエウリュディケ



Bas-relief en bois (style italien
du XVe siècle).
木製浅浮彫(15世紀のイタリア
様式)



Mise au tombeau, par Andrea
Ricciò.
埋葬, アンドレア・リッチオによる



Arion, par Andrea Ricciò.
アリオン像, アンドレア・
リッチオによる



Vénus marine, par le Mosca.
海のビーナス, ル・モスカによる



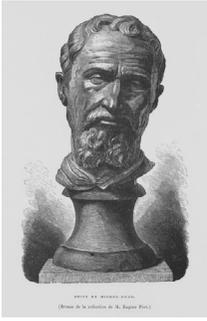
Buste de bronze italien (XVIIe
siècle).
イタリアの青銅胸像(16世紀)



Dispute de Minerve et de
Neptune.
ミネルヴァとネプトゥヌスの争論



Michel-Ange, buste en bronze.
ミケランジェロ, 青銅胸像



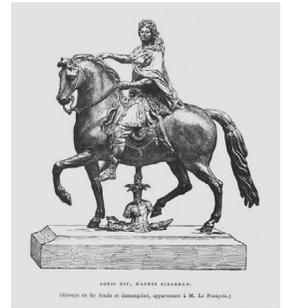
Buste de Michel-Ange.
ミケランジェロの胸像



Dessin de clef ciselée.
彫金細工を施した鍵の素描



Clef Strozzi, en acier ciselé.
ストロツィの鍵、彫金細工を施した鋼製



Louis XIV, d'après Girardon.
ルイ14世像、ジラルドンに基づいて



Applique en bronze doré.
金をかぶせた青銅製の枝形燭台



Buste de jeune fille.
若い娘の胸像



Ève; cire colorée du XVIIe siècle.
イヴ; 16世紀の彩色された蠟の作品



Réduction en bronze d'une cire d'Antoine Benoit.
アントワヌ・ブノアによる蠟の作品を青銅で縮小



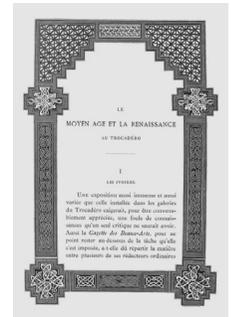
Pierre Vischer.
ペーター・フィッシャー像



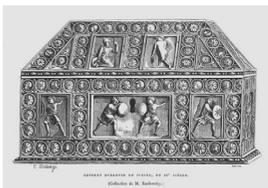
Saint Francois d'Assise.
アッシジの聖フランシスコ像



Médaille en pierre de touche
représentant Louis XII.
ルイ12世を表している試金石製の大型メダル



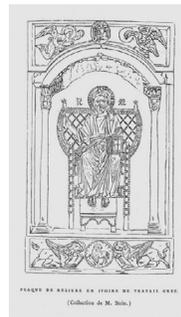
Encadrement emprunté à un
manuscrit irlandais du VIIe siècle
7世紀のアイルランドの写本から引用した縁取り



Coffret byzantin en ivoire, du
IXe siècle.
ビザンティン様式の象牙の小箱、
9世紀



Coffret byzantin en ivoire.
ビザンティン様式の象牙の小箱



Plaque de reliure en ivoire de
travail grec.
ギリシアの作品の象牙製装丁板



Bras de croix en ivoire.
象牙製の十字架の腕



Double cross épiscopale en forme de tau.
T字形の二重の司教杖



Vierge en ivoire du XIIe siècle.
12世紀の象牙製聖母像



La crèche, ivoire français du XV^e siècle.
秣槽の幼児キリスト像。15世紀のフランスの象牙細工品



Ivoire. Rondelle sculptée.
象牙細工品。彫刻を施した環



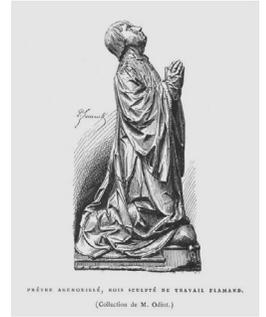
Tiroir de coffret en bois sculpté.
XVI^e siècle.
木彫の小箱の引き出し、16世紀



Marbre. Figure tirée d'un bas-relief de François Gentil.
大理石像。フランソワ・ジャンティによる浅浮彫から抜き出した像



Sainte Catherine terrassant le démon. Marbre.
悪魔を地面に打ち倒した[踏みつけている]聖カタリナ大理石像



Prêtre agenouillé, bois sculpté de travail flamand.
跪いた司祭、フランドルの木彫作品



Jeanne d'Arc.
ジャンヌ・ダルク



Bague du XIII^e siècle.
13世紀の指輪



Reliure byzantine.
ビザンティンの装丁



Fragment de ciboire en argent.
銀製の聖体器の断片



Diacre en vermeil repoussé et filigrané.
打出し細工と線細工を施した金めっきした銀製の助祭像



Calice de travail espagnol.
スペインの作品の聖杯



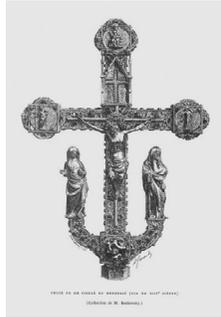
Reliquaire en forme de bras.
腕の形の聖遺物箱



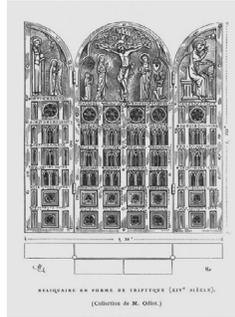
Monstrance de saint Henri et de sainte Cunégonde, XIV^e siècle.
聖ハインリヒと聖クニグンデの聖体顕示台、14世紀



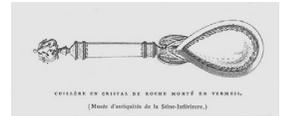
Reliquaire dit des Oiseaux.
鳥と呼ばれる聖遺物箱



Croix en or ciselé et repoussé
(fin du XIIIe siècle).
彫金細工と打出し細工を施した
金製の十字架(13世紀末)



Reliquaire en forme de triptyque
(XIVe siècle).
三連祭壇画の形の聖遺物(14世紀)



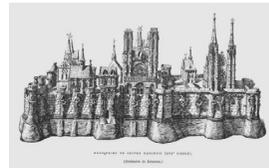
Cuillère en cristal de roche montée
en vermeil.
金めっきした銀の飾りの付いた
水晶の匙



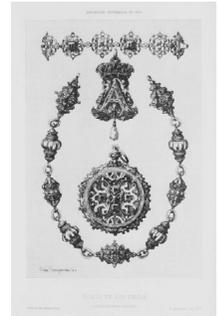
Calice en vermeil (fin du XVe
siècle).
金めっきした銀製の聖杯(15世紀末)



Aiguière composée sur un dessin
d'Aeneas Vicus.
アエネアス・ウィクスの意匠に
基づいて作られた水差し



Reliquaire en cuivre repoussé
(XVIe siècle).
打出し細工を施した銅製の聖遺物箱(16世紀)



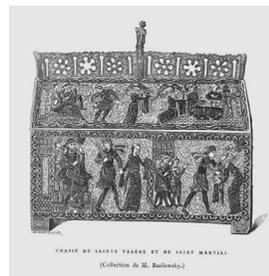
Bijoux du XVIe siècle. Bijoux
polonais.
16世紀の宝石 ポーランドの宝石



Pendeloque en perle et or
émaillé (XVIe siècle).
七宝の施された真珠と金の
耳飾り(16世紀)



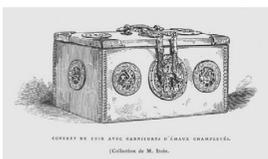
Plaque de coffret en émail
champlevé (XIIe siècle).
シャンルベ七宝[彫金七宝]製の
小箱の板(12世紀)



Châsse de sainte Valère et de
saint Martial.
聖ヴァレリアと聖マルティアリスの聖遺物箱



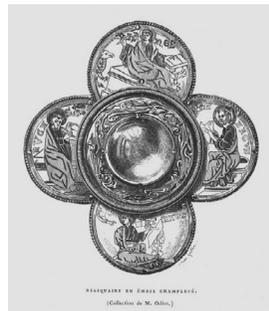
Colombe en émail de Limoges
(XIIIe siècle).
リモージュ七宝の鳩(13世紀)



Coffret de cuir avec garnitures
d'émaux champlevés.
シャンルベ七宝[彫金七宝]の装
飾品のついた革製の小箱



Serrure de coffret.
小箱の錠前



Reliquaire en émail champlevé.
シャンルベ七宝[彫金七宝]製の
聖遺物箱



Navette à encens décorée
d'émaux (XVe siècle).
七宝で裝飾された船形の香入れ
(15世紀)



Émail translucide tiré du reliquaire de saint Henri (XIVe siècle).
聖アンリの聖遺物箱から抜き出した半透明の七宝(14世紀)



Reliquaire en forme de pendent de col.
首飾り型の聖遺物箱



Tête de page d'après une estampe italienne du XVe siècle.
15世紀のイタリアの版画に基づくページ冒頭装飾[章頭飾り]



Manche de couteau en vermeil, XVIe siècle.
金めっきした銀製の短刀の柄, 16世紀



Verrou provenant du château d'Anet (XVIIe siècle).
アネ城から出た門(16世紀)



Plaque de coffre en fer repoussé, ciselé et damasquiné (XVIIe siècle).
打出し細工と彫金細工と金銀象眼を施した鉄製の箱の板(16世紀)



Couteau du Musée de Dijon aux armes et à la devise des ducs de Bourgogne.
ディジョン博物館所蔵のブルゴーニュ公の紋章と銘句の入った短刀



Verre antique.
古代のガラス製品



Coupe en verre antique (style grec).
古代のガラス製の鉢(ギリシア様式)



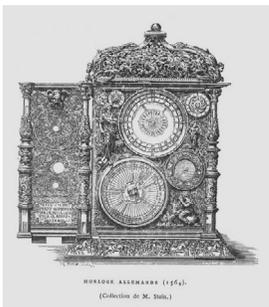
Coupe vénitienne en verre émaillé (XVe siècle).
ヴェネチアの七宝を施したガラス製の杯(15世紀)



Verre de fabrication française (XVIIe siècle).
フランスのガラス製品(16世紀)



Montre signée Ramsay.
ラムゼーの署名入り懐中時計



Horloge allemande (1564).
ドイツの時計(1564年)



Horloge portable, exécutée à Lyon (XVIIe siècle).
リヨンで作られた携帯用の時計(16世紀)



[章末飾り, アラバスク模様]



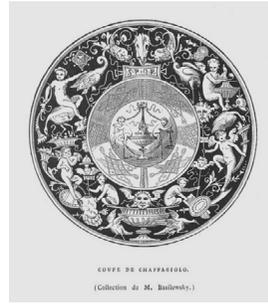
Aigüiere d'Urbino.
ウルビノ陶器の水差し



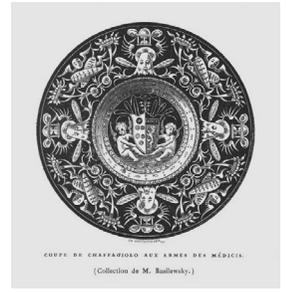
Buste en faïence italienne.
イタリアの陶器の胸像



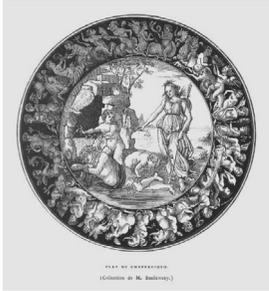
Grand Plat de Chaffagiolo.
カファジオーロ陶器の大皿



Coupe de Chaffagiolo.
カファジオーロ陶器の鉢



Coupe de Chaffagiolo aux armes des Médicis.
メディチ家の紋章の入った
カファジオーロ陶器の鉢



Plat de Chaffagiolo.
カファジオーロ陶器の皿



Broc de Xanto aux armes de
Gonzague et d'Este.
ゴンザーガ家とエステ家の紋章
のついたクサントの水差し



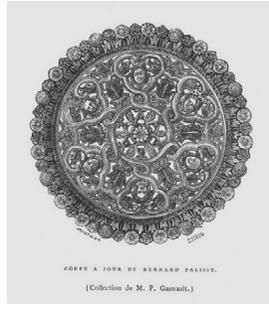
Portrait de Charles-Quint; coupe
d'Urbino.
シャルル・カン[カール5世]の
肖像; ウルビノ陶器の鉢



Coupe de Gubbio avec son
cadre ancien en bois sculpté.
木彫の古代の額のついたグッビ
オ陶器の鉢



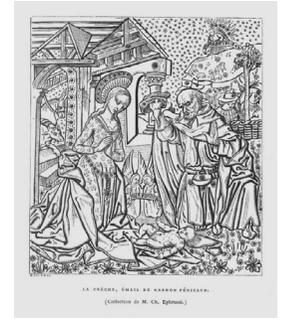
Plateau d'aiguière de Bernard
Palissy.
ベルナル・パリシーによる
水差しの盆



Coupe à jour de Bernard Palissy.
ベルナル・パリシーによる
透かし入りの鉢



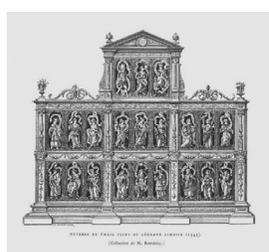
Grand Plat rustique de Bernard
Palissy.
ベルナル・パリシーによる
田園風陶器の大皿



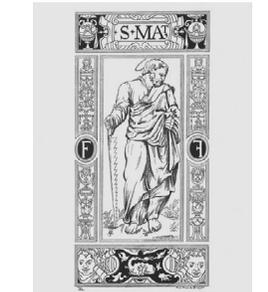
La Crèche, émail de Nardon
Penicaud.
秣槽の幼児キリスト像。ナル
ドン・ペニコーによる七宝



Plaque de coffret et émail peint,
signée KIP.
KIPと署名の入ったエマイユ絵
の小箱の板



Retable en émail peint de Léonard
Limosin (1543).
レオナルド・リモザン[リムー
ザン]によるエマイユ絵の祭壇
背後の装飾付き衝立(1543年)



Saint Mathieu, émail de Léonard
Limosin, provenant d'Anet.
聖マタイ、アナから出たレオナルド・
リモザン[リムーザン]による七宝



Plateau d'aiguière en émail peint,
signé IC.
ICと署名の入ったエマイユ絵の
水差しの盆



Aiguière en émail peint.
エマイユ絵の水差し



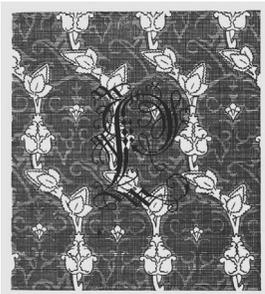
Miniature empruntée aux
"Éthiques" d'Aristote.
アリストテレスによる"倫理学"
から引用した細密画



Miniature empruntée aux
"Éthiques d'Aristote".
"アリストテレスの倫理学"
から引用した細密画



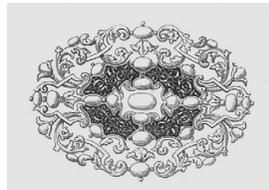
Portrait du cardinal Sanguin.
サンガン枢機卿の肖像



Lettre L sur fond d'une tapisserie
du XV^e siècle.
15世紀のタペストリーの生地の上のLの文字



Tapiserie de Fontainebleau
(XVI^e siècle).
フォンテーヌブローのタペ
ストリー (16世紀)



[章末飾り, アラベスク模様]



[Lの飾り文字, 武具]



Armet et rondache du XVI^e siècle.
16世紀の鉄兜と円盾



Épée du XIII^e siècle.
13世紀の剣



[武具の装飾]



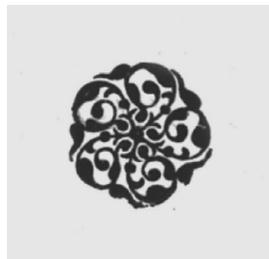
Fragments de l'épée reproduite
à la page 343.
343ページに写された剣の断片



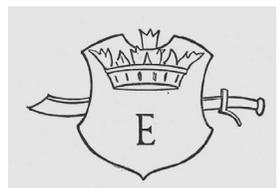
[武具の装飾]



[武具の装飾]



[武具の装飾]



[Eの飾り文字, 剣, 盾, 王冠]



Armure en acier du XVe siècle.
15世紀の鋼製の甲冑



Pulvérier en fer ciselé (XVIIe siècle).
彫金細工を施した鉄製の火薬入れ (16世紀)



[武具の装飾]



Pulvérier en ivoire; monture en cuivre doré (XVIIe siècle).
象牙製の火薬入れ; 金めっきした銅製の縁 (16世紀)



Masse et Marteau d'armes, pertuisanes.
鎚矛と戦鎚, パルチザン[槍に似た大型の武器]



[武具の装飾]



[武具の装飾]



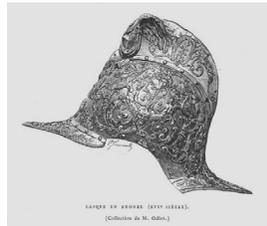
Targe italienne (XVe siècle).
イタリアの小盾 (15世紀)



[武具の装飾]



[武具の装飾]



Casque en Bronze (XVIIe siècle).
青銅製の兜 (16世紀)



[武具の装飾]



[武具の装飾]



Armure composée de pièces rapportées.
小片で作られた甲冑



[武具の装飾]

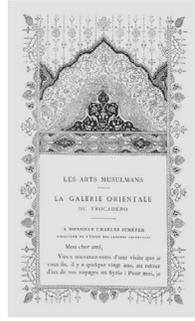


Casque dit de Boabdil.
ボアブディル[ムハンマド11世のものといわれる兜]



Cul-de-lampe d'après un dessin de Woeriot pour une poignée d'épée.

剣の柄のためのヴォワリオの意匠に基づく章末飾り



Encadrement de page tiré d'un manuscrit arabe.

アラブの写本から引用したページの縁取り



Lampe de mosquée en verre émaillé (XIV^e siècle).
七宝を施したガラス製のモスクのランプ(14世紀)



Lampe de mosquée en verre émaillé (XIV^e siècle).
七宝を施したガラス製のモスクのランプ(14世紀)



Lampe de mosquée en cuivre doré (XIV^e siècle).

金めっきの銅製のモスクのランプ(14世紀)



Lion en bronze.
青銅製のライオン



Épée moresque (XV^e siècle).
ムーア人の剣(15世紀)



Coffret en ivoire (an 355 de l'hégire). Xe siècle.
象牙の小箱(ヒジュラ暦355年)10世紀



Fragment de tapis persan.
ペルシア絨毯の断片



Bouteille en faïence persane.
ペルシアの陶器の瓶



Bracelet arabe en or. XV^e siècle.
金製のアラブの腕環 15世紀



[章末飾り、模様]



Acharius d'Este, plomb du XV^e siècle.

アカリウス・デステ[デ・エステ], 15世紀の鉛製ブラケット



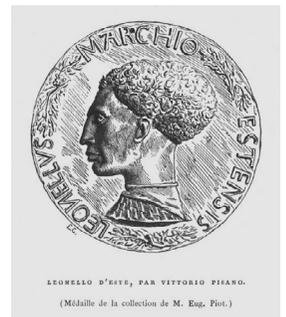
Médaille d'Alphonse d'Aragon. face.

アラゴン王アルフォンソの大型メダル表面



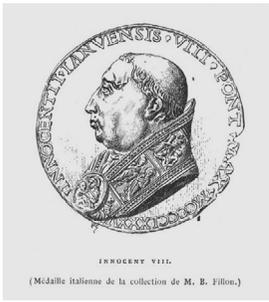
Revers du médaillon d'Alphonse d'Aragon.

アラゴン王アルフォンソの大型メダルの裏面



Leonello d'Este.

レオネロ・デステ[デ・エステ] [メダル]



Innocent VIII.
インノケンティウス 8 世 [メダル]



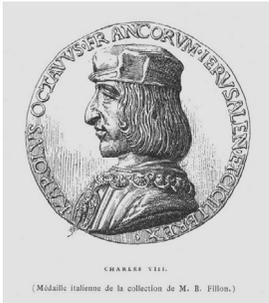
Jules II. face et revers.
ユリウス 2 世 [メダル] 表面と裏面



Bramante. face et revers.
ブラマンテ [メダル] 表面と裏面



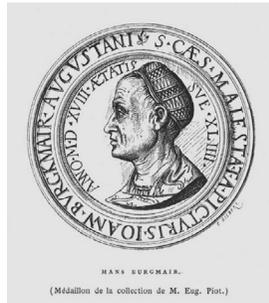
Mathias Corvin.
マティアス・コルウイス [メダル]



Charles VIII.
シャルル 8 世 [メダル]



Hieronima sacrata.
ヒエロニマ・サクラタ [メダル]



Hans Burgmair.
ハンス・ブルクマイア [大型メダル]



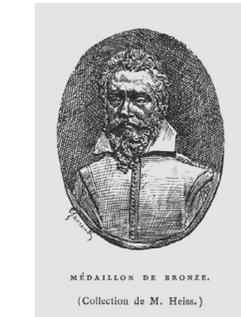
François Ier.
フランソワ 1 世 [メダル]



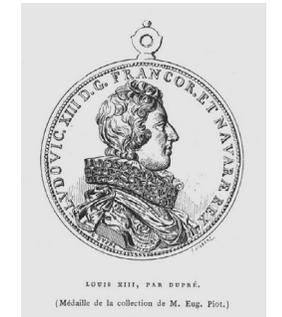
Henri III, médaillon.
アンリ 3 世, 大型メダル



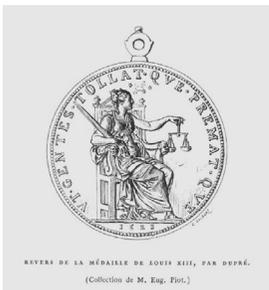
Philippe Desportes.
フィリップ・デポルト [メダル]



Médaille de bronze.
青銅大型メダル



Louis XIII. face.
ルイ 13 世 [メダル] 表面



Revers de la médaille de Louis XIII.
ルイ 13 世のメダルの裏面



Le doge Memmo. Marcus Antonius Memmo.
メモモ総督. マルクス・アントニウス・メモモ [メダル]



Marie de Médicis, Médaille en argent.
マリー・ド・メディシス [マリア・デ・メディチ], 銀製のメダル



Plaquette italienne.
イタリアのプラケット



Plaquette milanaise du XV^e siècle.
15世紀のミラノのプラケット



Grand médaillon de Leon-Baptiste Alberti.
レオン・バッティスタ・アルベルティの大きな大型メダル



Apollon et Marsyas.
アポロンとマルシユアス



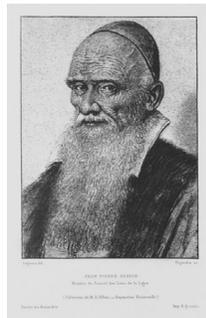
Saint Sébastien, Plaquette italienne.
聖セバステリアヌス、イタリアのプラケット



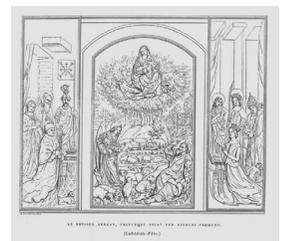
Plaquette italienne.
イタリアのプラケット



Escalier du Louvre au XVIII^e siècle.
18世紀のルーブル美術館の階段



Jean Pierre Acarie. Membre du Conseil des Seize de la Ligue.
ジャン・ピエール・アカリー、カトリック同盟の16区総代会会員



Le buisson ardent, triptyque peint par Nicolas Froment.
燃える柴、ニコラ・フロマンによって描かれた三連祭壇画



Portrait de Charles V, par Jean de Bruges.
シャルル5世の肖像。ジャン・ド・ブリュージュによる



Volet droit du triptyque de Moulins. face.
ムーランの三連祭壇画の右翼、表面



Revers du volet droit du triptyque de Moulins.
ムーランの三連祭壇画の右翼の裏面



Portrait de Henri II.
アンリ2世の肖像



Diane de Poitiers.
ディアースド・ポワティエ [肖像]



Jean Goujon (1563).
ジャン・グージュン (1563年) [肖像]



Jean de Morvilliers, bronze.
ジャン・ド・モルヴィリエ, 青銅像



Molière.
モリエール [肖像]



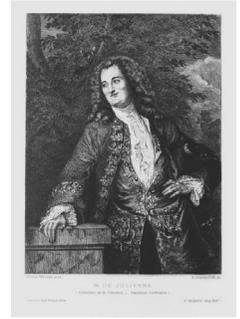
Duplessis-Mornay.
デュプレシ・モルネー[肖像]



La duchesse de Phalaris.
ファラリス公爵夫人[肖像]



Jean-Baptiste Poquelin Molière.
Portrait.
ジャン・バティスト・ボクラ
ン・モリエール。肖像



M. de Julienne.
ド・ジュリアヌス氏



Lalive de Jully.
ラリーヴ・ド・ジュリー[肖像]



Mme d'Orvilliers.
ドルヴィリエ夫人[肖像]



Portrait de Lethière et de Carle
Vernet.
ルティエールとカルル[シャル
ル]・ヴェルネの肖像



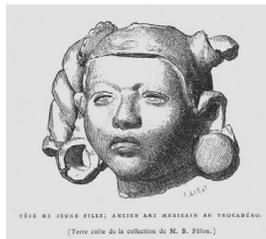
Portrait de Bertin.
ベルタンの肖像



Tête de singe.
猿の頭部



Tête de canard en terre cuite.
素焼の鴨の頭部



Tête de jeune fille; ancien art
mexicain au Trocadéro.
若い娘の頭部; トロカデロ宮殿
の古代メキシコ美術



Masque, terre cuite mexicaine.
メキシコの素焼の仮面



Carré de broderie d'une
dalmatique espagnole du XVIIe
siècle.
16世紀のスペインのダルマティ
カ[カトリックの祭服の一つ]の
四角形の刺繍



Chape espagnole à broderies
(XVIIe siècle).
刺繍を施したスペインのブル
ヴィアーレ[カトリックの祭服
の一つ](16世紀)



Dalmatique espagnole à
broderies (XVIIe siècle).
刺繍を施したスペインのダルマ
ティカ[カトリックの祭服の一
つ](16世紀)



[章末飾り, 太極八卦図と植物の
模様]



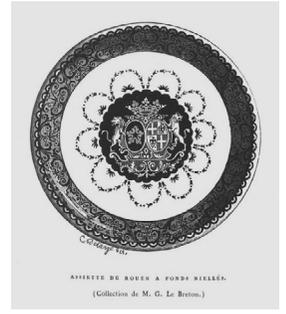
Tête de page composée avec des pièces de Delft.
デルフト陶器の一部を用いて構成されたページ冒頭装飾 [章頭飾り]



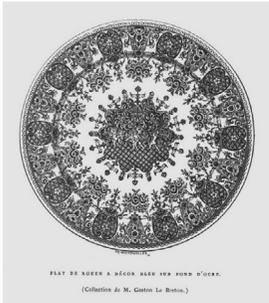
Tasse en porcelaine de Sèvres.
セーブル磁器の茶碗



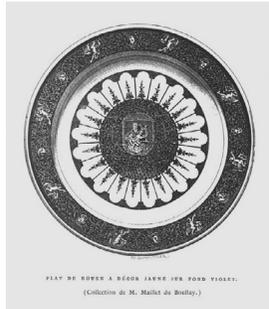
Gourde en faïence italo-nivernaise.
イタロ・ヌヴェール陶器の水筒



Assiette de Rouen à fonds niellés.
ニエロ象眼細工をまねた地のルーアン陶器の皿



Plat de Rouen à décor bleu sur fond d'ocre.
黄土地に青い文様のルーアン陶器の皿



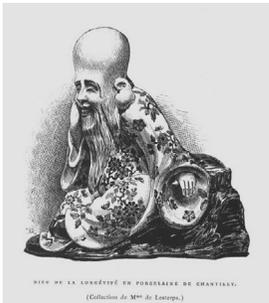
Plat de Rouen à décor jaune sur fond violet.
紫色の地に黄色の文様のルーアン陶器の皿



Plat à grotesques, en faïence de Sinceny.
サンスニー陶器のグロテスク模様の皿



Assiette en faïence de Trévise, à décor rocaille.
ロカイユ様式装飾のトレヴィーゾ陶器の皿



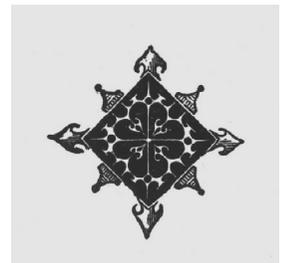
Dieu de la Longévitè en porcelaine de Chantilly.
シャンティイ磁器の長寿の神



Grand Vase en porcelaine de Sèvres (style Louis XVI).
セーヴル磁器の大きな壺(ルイ16世様式)



Vase de Sèvres à fond bleu (style Louis XVI).
青地のセーヴル磁器の壺(ルイ16世様式)



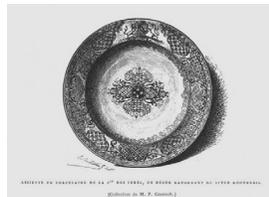
Tasse de Sèvres (en cul-de-lampe).
セーヴル磁器の茶碗(章末飾り)



Tête de page composée et dessinée par M. Jules Jacquemart.
ジュール・ジャックマル氏による構成意匠のページ冒頭装飾 [章頭飾り]



Vase de porcelaine de Chine imitant l'émail cloisonné, période de Kien-Long.
有線七宝を模した中国の磁器の壺、乾隆時代



Assiette en porcelaine de la Compagnie des Indes, en décor rayonnant de style rouennais.
インド会社の磁器の皿、ルーアン様式のレヨン様式文様



Vase en céladon à décor cloisonné (Chine).
有線七宝を施された青磁の壺(中国)



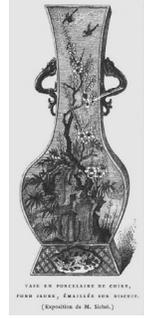
Grand plat en porcelaine de Chine à fond rouge veiné.
赤の木目地の中国の磁器の大皿



Vase en porcelaine de Chine, fond rouge, à décor de la famille verte.
赤地に緑を基調とした文様の中国の磁器の花瓶



Vase à fond jaune. Chine.
黄色地の花瓶, 中国



Vase en porcelaine de Chine, fond jaune, émaillée sur biscuit.
素焼に七宝を施した黄色地の中国の磁器の花瓶



Grand vase en porcelaine de Chine à fond jaune.
黄色地の中国の磁器の大きな花瓶



Carpe en faïence de Tokio.
東京の陶器の鯉



Bouteille quadrangulaire en porcelaine de Chine, fond blanc.
白地の中国の磁器の四角い瓶



Vase d'applique en poterie émaillée d'Awata (Japon).
七宝を施した粟田焼陶器の装飾用に貼りつけた花瓶[鬼面瓦の形](日本)



Groupe en grès de Takatori (Japon).
高取焼のセツ(炆)器の群像(日本)



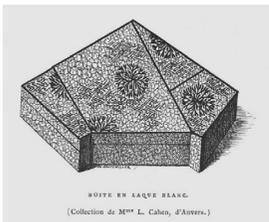
Tasse à personnages de la Compagnie des Indes.
インド会社の人物文様の茶碗



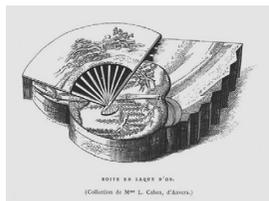
Femme japonaise, laque.
日本の女性, 漆器



Intérieur d'un cabinet en laque d'or.
金蒔絵の飾り箆箱の内部



Boîte en laque blanc.
白い漆器の箱[香合]



Boîte en laque d'or.
金蒔絵の箱[香合]



Boîte de médecine en laque.
漆器の薬箱[印籠]



Boîte en forme de guitare, laque d'or.
金蒔絵のギター[琵琶]の形の箱



Poissons tirés d'un album japonais
日本のアルバムより引用した魚の図



Masque japonais.
日本の仮面



Statuette en bronze.
青銅製の小像



Vase en bronze.
青銅製の器



Ivoire et céladons.
象牙と青磁



Vase en bronze.
青銅製の花瓶



Ivoire.
象牙[印籠]



Gopis, femme mythique.
ゴピ, 神話の女性



Miniature hindoue.
インドの細密画



Miniature persane.
ペルシアの細密画



Miniature persane.
ペルシアの細密画



Lakhon (danseuse) dans une niche.
壁龕の中のラコーン(踊り子)の像



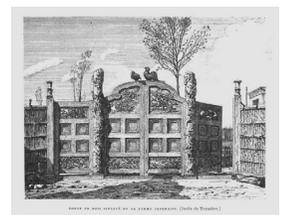
Damrey (éléphant).
ダムレイ(象)



Extrémité de balustrade avec les nagas ou dragons tutélaires.
ナーガすなわち守護の竜のついた手すりの末端



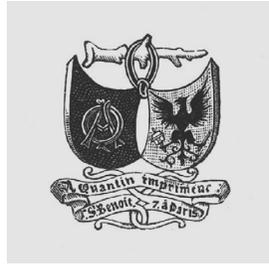
Pavillon chinois des jardins du Trocadéro.
トロカデロ庭園にある中国のパビリオン



Porte en bois sculpté de la ferme japonaise.
日本の農家の彫刻を施した木製の門

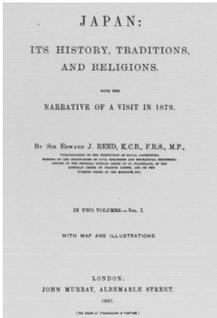


Cul-de-lampe tiré d'un album japonais.
日本のアルバムより引用した章末飾り[魚]



[出版社のマーク]

1880



Japan : its history, traditions, and religions with the narrative of a visit in 1879; v. 1

Reed, E. J.

日本：その歴史、伝統、宗教、1879年の訪問記とともに；第1巻
リード、E. J.

00013775



The Temple of Miyajima, inland sea
厳島神社、瀬戸内海



Image of Seki-san
セキさんの像



Japan
日本[地図]



Our first view of Japan
我々の日本最初の眺め



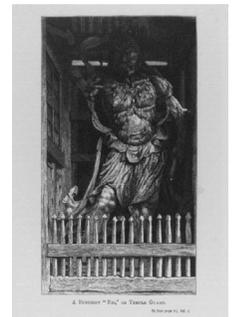
The Goddess Uzume
天鈿女命



The Sacred Shrines of Ise
伊勢神宮



A Shinto priest
神官



A Buddhist "Nio", or temple guard
仏教徒[仁王]、すなわち寺の番人